

# YANSHUF Hebrew-English Dictionary \* Issue No. 270

[www.hebrewtoday.com](http://www.hebrewtoday.com) \* מילון ינשוף, דו-שבועון לחדשות מהארץ ומהעולם

use - שימוש	lotion, cream - קרם	<u>עמוד 2</u>	<u>עמוד 1</u>
polluting (f) - מזהמת	protective - הגנה	קוראים כותבים	100 מיליון איש בלי בית
determined (f) - קבעה	to be careful - להיזהר	signs - שלטים	עקורים - displaced (people)
committee (of) - ועדת	editorial - מערכת	scary (pl) - מפחידים	צריכים - needed, had to (pl)
environment - איכות סביבה	staff - צוות	I read - קראתי	לעזוב - to leave
grow (pl) - מגדלים	wonderful - נהדר	issue - גיליון	רוב - most
mustache - שפם	wish (pl) - מאחלים	about - על	בגלל - because of, due to
additional - תוספת		beaches - חופים	אסון - disaster
pay - שכר	<u>עמוד 3</u>	warning (pl) - מזהירים	טבע - natural
authority - סמכות	חדשות בקצרה	fun - כיף	פליטים - refugees
famous - מפורסם	treatment - טיול	decision - החלטה	הביתה - (to) home
survey - סקר	refugees - פליטים	unjustified (f) - לא צודקת	בקרוב - soon
baby (f) - תינוקת	worst - גרוע ביותר	cashiers - קופאים	<b>קישוט מעניין</b>
was born (f) - נולדה	organization - ארגון	need (pl) - צריכים	קישוט - decoration
average - ממוצע	for - למען	broke the law - עבר על החוק	מעניין - interesting
	rights - זכויות	fault (of) - אשמת	פרפרים - butterflies
<u>עמוד 4</u>	human - אדם	chains - רשתות	אומנותיים - artistic (pl)
100 מיליון איש בלי בית	study - מחקר	marketing - שיווק	בדף כיבוי - fire hydrant
were forced - נאלצו	willing (pl) - מוכנים	to punish - להעניש	הפכו - turned (pl)
survey - סקר	on the other hand - לעומת זאת	<b>משולחן העורך</b>	
called (pl) - נקראים	warns (f) - מזהירה	מעניין - interesting	זיהום האוויר בישראל גבוה
because of - בגלל	citizens - אזרחים	סינים - Chinese (pl)	זיהום אוויר - air pollution
earthquake - רעידת אדמה	attack (of) - התקפת	לקלל - to curse	סקר - survey
fled (pl) - ברחו	games (of) - משחקי	מישהו - someone	ארגון - organization
all together - הכול	championship - אליפות	מתכוננים - mean (pl)	בריאות - health
	taking place (pl) - מתקיימים	צרות - troubles	עולמי - worldwide
<b>הממצאים חזרו למצרים</b>	driver (f) - נהגת	surprises - הפתעות	מגלה - finds
relics, findings - ממצאים	crashed (f) - התנגשה	משעמם - boring	נמצאת - is (f)
Egypt - מצרים	group (of) - קבוצת	מוגן - sense	גבוה - high
among - בין	owner - בעלים	כלומר - that is to say	פוגע - harms, affects
covers - כיסויים	to prosecute - להעמיד לדין	שריפות - fires	בעיקר - mainly
coffins, - ארונות קבורה	lifeguard - מציל	צער - pain	עלולים - can, might (pl)
sarcophagi	drowned (pl) - טבעו	לבלות - have a good time	לחלות - get sick
royal (pl) - מלכותיים	organized (pl) - מסודרים	מתכננים - planning (pl)	ממליצים - recommending (pl)
were stolen - נגנבו	left (pl) - עזבו	חופשה - vacation	להפחית - lower, decrease
by - על ידי	decided (f) - החליטה	מקווים - hoping (pl)	שימוש - use
traders (of) - סוחרים	afternoon child care - צהרונים	שמרו - protect, take care (pl)	
antiquities - עתיקות	facilities	למרוח - lather, smear	
were caught - נתפסו	kindergartens - גנים		

place - מקום	cases - מקרים	earthquake - רעידת אדמה	police - משטרה
vegan - טבעוני	after - לאחר	to raise - להעלות	step - צעד
according to - לפי	fell - נפל	headlines - כותרות	strengthens - מחזק
editors (of) - עורכי	porch - מרפסת	to identify - לזהות	director-general - מנכ"ל
offer (f, pl) - מציעות	taking a picture (of - הצטלם	institute - מכון	foreign - חוץ
mentions - מזכיר	himself) - עצמו	use (pl) - משתמשים	ambassador - שגריר
were impressed - התרשמו	train tracks - פסי רכבת	צילומי לוויין -	ceremony - טקס
variety - מגוון	were published - פורסמו	satellite photography -	<b>בקרוּב - סניף בנק ניד</b>
flavors - טעמים	busy, preoccupied - עסוק	with their help - בעזרתם	soon - בקרוב
<b>האם הילדים הסינים מפונקים?</b>	pay attention - שם לב	status - מצב	branch - סניף
spoiled (pl) - מפונקים	media - תקשורת	abandoned (pl) - עזובים	mobile - נייד
China - סין	aware (pl) - מודעים	building (pl) - בונים	closing (pl) - סוגרים
to stop - לעצור	be careful (pl) - נזהרים	<b>דוכני המזון המהיר נעלמים</b>	to save - לחסוך
growth - גידול	alert (pl) - ערניים	stalls (of) - דוכני	activities - פעולות
ruled (f) - קבעה	<b>פייסבוק תגיע לחלל</b>	fast food - מזון מהיר	through, via - דרך
will be able (f) - תוכל	תגיע (f) - תגיע	disappearing (pl) - נעלמים	are harmed - נפגעים
to give birth - ללדת	חלל - space	קניונים - malls	elderly (f) - מבוגרת
only - בלבד	שירותי - services (of)	בלי שגשים לב -	used to (pl) - רגילים
penalties - קנסות	לוויין - satellite	without our noticing -	method - שיטה
monetary (pl) - כספיים	יאפשר - will enable	instead of - במקום	to solve - לפתור
punishments - עונשים	לשדר - to broadcast, transmit	cheap (pl) - זולים	areas - אזורים
examining (pl) - בודקים	להתחבר - to connect	מסעדות - restaurants	<b>עמוד 5</b>
researchers - חוקרים	גישה - access	איכותי יותר - better quality	<b>גרמניה תוציא כסף רב על פליטים</b>
influence - השפעה	השכלה - education	כיוון - direction	will spend (f) - תוציא
decision - החלטה	חברת (of) - company	הנהלות - managements	refugees - פליטים
compassionate (pl) - רחמנים	תקשורת - communication	מתחם אוכל - food court	to take care - לטפל
trust, rely (pl) - סומכים	מספקת (f) - provides	מרכז - center	בתוך - within
in their opinion - לדעתם	מרוצים (pl) - pleased	רחבי (the) - throughout	לא יצטרכו (pl) - won't need
מפחד - afraid	עסקה - deal	מטרה - goal	בדיקה - examination
to take risks - לקחת סיכונים	מתאימים (pl) - suitable	דוגמאות - examples	economy - כלכלה
מנסה - try	נוספות (f, pl) - additional, other	שיטה - method	ידיים עובדות - laborers
to invent - להמציא	להשתמש - to use	תצלית (f) - will succeed	<b>התגלו עוד בולענים ליד ים המלח</b>
עצובים יותר (pl) - sadder	יישלח - will be sent	עממי - popular, folk	התגלו - were discovered
annoyed (pl) - הרגיזו	<b>עמוד 7</b>	<b>עמוד 6</b>	בולענים - sinkholes
תוצאות - results	<b>עוד תואר מעניין לתל-אביב</b>	<b>הסלפי מסוכן יותר מכרישים</b>	ים המלח - Dead Sea
ויכוח - debate	תואר - title	מסוכן - dangerous	suddenly - בפתאומיות
עדיין - still	מעניין - interesting	כרישים - sharks	מסביב - around
לותר - to give up	עיתוני (of) - newspapers	נהרגו - were killed	נוצרו - were formed
רעיון - idea	תיירות - tourism	צילומי (of) - photos	התייבשות - drying up of
	זכתה - won, earned (f)	תקיפות - attacks	

**מטוס על המים?**

airplane - מטוס  
 being transported - מובל  
 with the help of - בעזרת  
 ship - אונייה  
 town - עיירה  
 will be used - יִשְׁמַשׁ  
 guest house - בית האֶרְחָה  
 transfer (of) - העברת  
 worried (pl) - פְּחָדוּ  
 winds - רוחות  
 might, could (f, pl) - עלולות  
 its place - מקומו

**עבודה מתוקה**

work - עבודה  
 sweet (f) - מתוקה  
 sugar - סוכר  
 sugarcanes - קני סוכר  
 in the past - בעבר  
 pieces - חתיכות  
 type - סוג  
 candy - ממתק  
 farmers - חקלאים  
 harvesting (pl) - קוצרים  
 machines - מכונות

**מטריות אומנותיות ברחבי העולם**

umbrellas - מטריות  
 artistic (f, pl) - אומנותיות  
 ברחבי העולם -  
 around the world  
 design - עיצוב  
 cities - ערים  
 different (f, pl) - שונות  
 colorful - צבעוני  
 refreshing - מרענן

**יגה בשדות התה**

fields - שדות  
 tea - תה  
 became - הפך  
 plant - צמח  
 significant - משמעותי  
 economy - כלכלה  
 tradition - תרבות  
 ancient (f) - עתיקה  
 health - בריאות  
 are - נמצאים  
 intended (f) - מיועדת  
 to encourage - לעודד

**טלסקופ ענקי בסין**

plate - צלחת  
 actually - בעצם  
 huge - ענקי  
 huge - ענקי  
 was built - נבנה  
 haven't completed - לא השלימו  
 with the help of - בעזרת  
 scientists - מדענים  
 Chinese (pl) - סיניים  
 to research, study - לתקור  
 space - חלל

**הדת מסקרנת את הסינים**

דת - religion  
 intrigues (f) - מסקרתנות  
 forbidden (f) - אסורה  
 organizations - ארגונים  
 freely - בחופשיות  
 come (pl) - מגיעים

**אילו מקצועות הישראלים...**

אילו - which  
 professions - מקצועות  
 respect (pl) - מכבדים  
 public - ציבור  
 doctors - רופאים

survey - סקר  
 ministry - משרד  
 science - מדע  
 are - נמצאים  
 entertainment - בידור  
 as a result of - בעקבות  
 to invest - להשקיע  
 fund, money - כספים  
 to advance, develop - להתפתח  
 בתי ספר יסודיים -

**הכוח של הפרפר**

strength - כוח  
 butterfly - פרפר  
 succeeding - מצליח  
 young (f) - צעירה  
 help - עוזר  
 wise man - חכם  
 village - כפר  
 holding - מחזיק  
 gently - בעדינות  
 cocoon - גולם  
 shell - קליפה  
 agree - מסכים  
 on condition - בתנאי

**שובר - break**

observed - עקב  
 side - צד  
 was broken - נשבר  
 beautiful - יפהפה  
 got excited - התרגש  
 to release, free - לשחרר  
 wing - כנף  
 weak (f, pl) - חלשות  
 appeared (f) - נראתה  
 strong (f) - חזקה  
 to progress - להתקדם  
 took pity - ריחם  
 freed - משוחרר  
 to fly - לעוף

will suffer - יסבול  
 mistake - טעות  
 beats - מכה  
 work - עבודה  
 instead of him - במקומו  
 prevent - מונע  
 to get strong - להתחזק  
 need (f) - צריכה

**זהירות: אוכל לא-בריא**

decided (pl) - החליטו  
 to fight - להילחם  
 unhealthy - לא-בריא  
 soon - בקרוב  
 package - אריזה  
 product - מוצר  
 marking, symbol - סימן  
 substances - חומרים  
 fat - שומן  
 saturated - רווי  
 excess - עודף  
 believe (pl) - מאמינים  
 as a result - כתוצאה  
 efforts - מאמצים

**פתגמים... ניבים...**

myrtle - הדס  
 thorns - קוצים  
 plant - צמח  
 smell - ריח  
 pleasant - נעים  
 grow (pl) - גדלים  
 strange, odd - מוזר  
 idiom - פתגם  
 hangs around - מסתובב  
 remains, stays - נשאר  
 to remind - להזכיר  
 to distance - להרחיק  
 scratches - שריטות

symbol - סמל	field - תחום	<b>קבלו את "התנועה לשפה..."</b>	<b>קצר ולעניין</b>
reminds - מזכיר	likely, might - עליל	welcome, here (pl) - קבלו	consumer (f) - צרכנית
head covering - כיסוי ראש	to harm - לפגוע	movement - תנועה	average - ממוצע
strainer - מסננת	rights - זכויות	language - שפה	percent (pl) - אחוזים
was established (f) - הוקמה	complicated (f) - מסובכת	simple (f) - פשוטה	eyes - עיניים
accept, recognize (f) - מקירה	choice - בריחה	you'll come (pl) - תגיעו	contains (f) - מכילה
to be married - להינשא	terms, concepts - מושגים	visit - ביקור	needs - צורך
tradition - מסורת	use - שימוש	court - בית משפט	spice - תבלין
to be photographed - להצטלם	high (f) - גבוהה	it can be assumed - יש להניח	saffron - זעפרן
to change - לשנות	deliberations - דיונים	לא תבינו -	tongue - לשון
identity card - תעודת זהות	excessive - מוגזם	you won't understand (pl)	during - בזמן
strange, odd (f) - מוזרה	cut off - מנותק	judges - שופטים	yawn - פיהוק
joke - בדיחה	calms (f) - מרגיעה	lawyers - עורכי דין	stops - פוסק
<b>באיזו שפה דיברו הגמדים עם...</b>	sides - צדדים	recognize, know (pl) - מכירים	floats - צף
language - שפה	arguments - ניכוחים	creates - יוצר	lemongrass - לימונית
tiny people, midgets - גמדים	to explain - להסביר	to change - לשנות	sinks (f) - שוקעת
giant - ענק	clients - לקוחות	verdict - פסק דין	to dream - לחלום
journeys, travels - מסעות	recommend - ממליץ	citizens - אזרחים	thumb - אגודל
sank (f) - טבעה	to be embarrassed - להתבייש	will explain - יסביר	burn - שורף
unknown (f) - לא מוכרת	<b>עובד רוצה פיצוי בגלל שעמום</b>	won - זכה	watching - צפייה
fatigue - עייפות	employee - עובד	משפט - trial	<b>עמוד 12</b>
fell asleep - נרדם	compensation - פיצוי	חושבים - think (pl)	<b>נעל אמיתית להגל תותבת</b>
awoke - התעורר	because of - בגלל	מובנות - understood (f, pl)	נעל - shoe
discovered - גילה	boredom - שעמום	להגן - to protect	אמיתית - real (f)
tied (pl) - קשרו	production - ייצור	מעורבים - involved (pl)	תותבת - prosthetic
describes - מתאר	perfumes - בשמים	להגיב - to respond	נבחרת - top team
examples - דוגמאות	sued - תבע	לפשט - to simplify	מוכנה - prepared, ready (f)
author - סופר	caused - גרם	טפסים - forms	הציגה - presented (f)
researchers (of) - חוקרי	depression - דיכאון	מוסיף - adds	רשמיות - official (f, pl)
literature - ספרות	demanding - דורש	כבוד - honor (of)	נכה - disabled
meaning - משמעות	להגנתה - in its defense (f)	פושעים - criminals	<b>כולם אוהדים את באר-שבע</b>
claimed - טען	<b>עמוד 16</b>	מתנהגים - behave (pl)	אוהדים - fans
similar (f, pl) - דומות	<b>חדש: דת מפלצת הספגטי...</b>	בנימוס - politely	סקר - survey
emphasized - הדגיש	דת - religion	ענייני - matters (of)	עונה - season
interest - עניין	מפלצת - monster	משכנעים - convincing (pl)	רובם - most of them
renewed - מחודש	מעופף - flying	דוגמאות - examples	עורכי - conductors (of)
	להאמין - to believe	מבולבלים - confused (pl)	זכתה - won (f)
	חברים - members	<b>עמוד 13</b>	אליפות - championship
	קלשהי - at all (f)	<b>ראיון עם...</b>	
	רשומים - registered (pl)	להמשיך - to continue	
		מקצועית - professional (f)	